



Il mas-chalch da Sent

www.sent-online.ch

sent@engadin.com

lügl/avuost 2019

MAS-CHALCH

Infuormaziun a regard il Mas-chalch da Sent

- Cumpara tanter ils 20 e 25 da mincha mais.
- Ils texts ston gnir tramiss o dats giò fin ils 15 dal mais i'l büro da Sent Turissem sent@engadin.com.
- Il mas-chalch dess gnir pichà oura e distribui in lös publics. El po gnir retrat in seguaints lös: büro da turissem, butia da Plaz, furnaria Benderer, bacharia Zanetti, furnaria Clalüna, grotta da cultura e butia Schlerin Cafè creativ.
- Ils texts ston esser scrits in rumantsch (ev. rumantsch e tudais-ch) e nu das-chan esser massa lungs.
- Per societats sun las publicaziuns gratuitas, per privats cuosta frs. 20.-.
- Ils texts pel Mas-chalch vegnan ramassats i'l büro da Sent Turissem. Scha pussibel giavüschaina texts in fuorma digitala.

ARRANDSCHAMAINTS

Societats chi vöglian publicar arrandschamaints han seguaintas pussibilitats:

- a) Mas-chalch da Sent : tenor infuormaziuns survart
- b) Pagina dad internet www.sent-online.ch: annunzchas per mail a Cla Rauch, cla.rauch@bluewin.ch
- c) Chalender d'arrandschamaints da la destinaziun turistica:

www.engadin.com => Events => Veranstaltung erfassen

Quellas occurrenzas vegnan publicadas eir ill'Allegra, schi sun annunzchadas avant il termin da la fin da redacziun da l'Allegra.

CHARTERA PUBLICA

Culla **chartera publica** dëssan gnir promovüdas la comunicaziun e la discussiun in cumün ed invers il cumün politic. La chartera as rechatta i'l büro da Sent Turissem. La gruppa da lavur svöda la chartera ed elavurescha las intimaziuns chi pon gnir deponadas in fuorma dad ün simpel scrit.

GROTTA DA CULTURA – prosmas occurrenzaz infuormaziuns detagliadas i'l Allegra e suot

<http://www.grottadacultura.ch>

café bar, avert sco adüna mardi e sonda, da las 17 – 19h

Exposiziuns:

22 gün – 30 lügl

3 avuost – 24 settember

Aquarelle von **Roger Manhart**

Purtrets da **Franco Starace**

Occurrenzaz:

28-07 dumengia/Sonntag Schigliana 11.00 Kollekte

Philosophische Matinée mit Dr. Martin Pernet: "Was ist das, die Seele?"

03-08 sonda/Samstag Schigliana 17.00-19.00 Eintritt frei, Apéro

Vernissage: Purtrets da/Bilder von Franco Starace

17-08 sonda/Samstag Piertan 20.15 collecta cun bar

"Oldies Night" cun Gisep Stricker e sias plattas da vinyl

Reservaziun/Reservation: **unicamaing/ausschliesslich am Vortag**, von 17:00 bis 19:00 079 439 89 22

SOCIETÀ D'ÜTIL PUBLIC – concerts illa baselgia da Sent

Ingüna reservaziun da plazzas - la chascha es averta ün'ura avant il concert

dumengia, 28 lügl 2019, 20:15 h. CHF 25.-

CONCERT DA STÀ CUL TRIO CALAMUS

Il Trio Calamus preschantarà accumpagnà dad infuormaziuns e dad introducziuns amüsantas - ouvras variadas per clarinettas e clavazin e per clavazin solo.

Josias Just e Martin Zimmermann - clarinetta, corn basset / Alena Cherny - clavazin

Ouvras da Ludwig van Beethoven („Gassenhauer-Trio“), Sergei Rachmaninoff e Béla Kovács e chanzuns popularas rumantschas arrandschadas dad Iso Albin.

dumengia, 4 avuost 2019, 20:15 h. CHF 20.-

OMAGI A CLARA SCHUMANN cul pianist Jozef de Beenhouwer, Belgia

Clara Schumann (1819-1896): Deuxième Scherzo, op. 14 in c moll

Robert Schumann (1810-1856): Duos chanzuns, arr. per clavazin da Cl.Schumann

Parts our da “ 6 Canonische Studien für den Pedalfügel”, op. 56 per clavazin arr. da Cl.Schumann Marinus de Jong (1891- 1984) Abenddämmerung auf dem Esschenhof, op. 53

Maurice Ravel (1875-1937): our da « Gaspard de la Nuit » Ondine

Frédéric Chopin (1810-1849): Ballade Nr 1, op. 23 in g moll

gövgia, 8 avuost 2019, 20:15 h, CHF 25.-

"MUOTATHAER NACHTMUSIK" CONCERT DA LA FILARMONIA GRISCHUNA

Paul Juon, 1872-1940 Pitschna sinfonia per instrumaints a corda, op. 87

Peter Cadisch, *1960 «Interferenzas 2019» Prüma audiziun

Heinz Marti, *1934 «Muotathaler Nachtmusik» per orgel da man svizzer ed archetists

Peter I. Tschaikowsky, 1840-1893 Serenada per archetists, C-Dur op.48

dirigent: Philippe Bach, solist: Robin Mark, orgel da man svizzer

dumengia, 11 avuost 2019. 20:15 h, CHF 25.-

CONCERT DA JAZZ cul "Tommaso Starace Harmony Less Quartet"

T. Starace - saxofon alt, Dave O'Higgins - saxofon tenor, Davide Liberti - cuntrabass, Ruben Bellavia -

dumengia, 18 avuost 2019, 17 h, CHF 20.-

CONCERT cul DUO Lorenzo Cosi, violoncello ed Alessio Enea, clavazin

J. S. Bach: Suita nr. 3 in C-Dur BWV 1009 per violoncello solo

Niccolò Paganini: Variaziuns our da l'opera Mosè da Rossini

Sergei Rachmaninov: Sonata in g-moll op.19 per violoncello e clavazin

dumengia, 25 avuost 2019, 20:15 h, prevendita fr. 25.- chascha da la saira fr. 30.-.

FESTA DA CHANZUNS - LIEDFESTSPIELE

Flurin Ruedlinger, pianist ed intendant

"LIED CONCERT" Von ewiger Liebe

Amelie Petrich - sopran, Marcel Brunner - bariton, Flurin Ruedlinger - clavazin

dumengia, 1. settember 2019, 17 h, CHF 25.-

Concert cun Flurina Sarott, violina e Yusuke Takamatsu, clavazin

Sonata nr. 3 in E-dur da J. S. Bach, musica dalettaivla sco ‚Salut d'Amour‘ dad Edvard Elgar

e la sonata c-moll dad Edvard Grieg.

PRELECZIUN CUN WALTER A. BÜCHI

Mardi ils 27 avuost, 19:30H, Chasa Misoc

In seis cudesch “Das Automobilverbot” preschainta Walter A. Büchi istorgias da l'Engiadina Bassa intuorn l'on 1912. L'autur cumbina in quistas istorgias fats istorics cun ficziun. L'istorgia “Lingner” es scritta in fuorma d'intervista cul anteriur possessur dal Chastè da Tarasp.

Organisaziun: Archiv cultural Engiadina Bassa (www.archivcultural.ch)

BIBLIOTECA CUMÜNALA DA SENT
(Chasa Misoch, dasper la baselgia)

Uras d'avertüra dütant la stà 2019

Lügl ed avuost :	Lündeschdi e gövgia	19.30 – 20.30
	Sonda	16.30 – 17.30
Davo ils 1 settember	Lündeschdi	16.30 – 17.30
	Gövgia	19.00 – 20.00
	Sonda	16.30 – 17.30



Festa naziunala
Bundesfeier



1. avuost / 1. August 2019

Plaz

Ustaria da festa da la Società da chatschaders «Tardanna» a partir da las 16:00	Festwirtschaft des Jägervereins «Tardanna» ab 16:00 Uhr
18:00 Trategnimaint musical	18:00 Uhr Musikalische Unterhaltung
20:15 Concert da la Società da musica Sent	20:15 Konzert der Musikgesellschaft Sent
21:00 Sunasoncha e fös süls ots	21:00 Glockengeläute und Höhenfeuer
21:00 Fö dals 1. avuost Tiral	21:00 1. August-Feuer Tiral

21:15

Pled festiv:
Heinz Brand
Cusglier naziunal

Psalm svizzer cun tuot ils preschaints
(text vair davovart)

In seguit bal fin las 2:00

21:15 Uhr

Festansprache:
Heinz Brand
Nationalrat

Schweizerpsalm mit allen Anwesenden
(Text siehe Rückseite)

Anschliessend Tanz bis 2:00 Uhr

A regard impizzar raketas e fös artificials sun da resguardar las reglas da sgürezza ed eventualas directivas chantunalas / cumünalas.

Für das Abbrennen von Feuerwerk sind die Sicherheitsregeln einzuhalten und allfällige Weisungen des Kantons / der Gemeinde zu beachten.

Psalm svizzer

In l'aurora la daman
 at cugnuoscha bain l'uman,
 spiert etern, dominatur
 tuotpussant!
 Cur' ils munts straglüschan sura,
 ura, liber Svizzer, ura.
 Tia orma santa ferm
 Tia orma santa ferm
 Dieu in tschêl, il Bap etern
 Dieu in tschêl, il Bap etern.

Eir la saira in splendor
 da las stailas in l'azur
 tai chantain nus, creatur
 tuotpussant!
 Cur cha'l firmamaint sclerescha
 in noss cours fidanza crescha.
 Tia orma santa ferm
 Tia orma santa ferm
 Dieu in tschêl, il Bap etern
 Dieu in tschêl, il Bap etern.

Eir l'orcan il plü furius
 nun at muossa main a nus,
 sco il dirigent dal muond,
 tuotpussant!
 Eir in temporals terribels
 sun tejs uordens bain visibels.
 Tia orma santa ferm
 Tia orma santa ferm
 Dieu in tschêl, il Bap etern
 Dieu in tschêl, il Bap etern.

Leonhard Widmer (1808-1868)

Versiun rumantscha: Gian Antoni Bühler (1825-1897)

Schweizerpsalm

Trittst im Morgenrot daher,
 seh'ich dich im Strahlenmeer,
 dich, du Hoherhabener,
 Herrlicher!
 Wenn der Alpen Firn sich rötet,
 betet, freie Schweizer, betet!
 Eure fromme Seele ahnt
 Eure fromme Seele ahnt
 Gott im hehren Vaterland
 Gott im hehren Vaterland.

Kommst im Abendglühn daher,
 find'ich dich im Sternenheer,
 dich, du Menschenfreundlicher,
 Liebender!
 In des Himmels lichten Räumen
 kann ich froh und selig träumen.
 Denn die fromme Seele ahnt
 Denn die fromme Seele ahnt
 Gott im hehren Vaterland
 Gott im hehren Vaterland.

Fährst im wilden Sturm daher,
 bist du selbst uns Hort und Wehr,
 du allmächtig Waltender,
 Rettender!
 In Gewitternacht und Grauen
 lasst uns kindlich ihm vertrauen!
 Ja, die fromme Seele ahnt
 Ja, die fromme Seele ahnt
 Gott im hehren Vaterland
 Gott im hehren Vaterland!

Leonhard Widmer (1808-1868)